

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 27-28: Musik und Architektur

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bewehrungen und Bewehrungstechnik vom Profi!



**Debrunner Acifer**

**klöckner & co** multi metal distribution

**BARTEC® - DYN**, die dauerhafte und ermüdungssichere Verbindung für den Einsatz bei dynamischen Beanspruchungen. Erfüllt als einzige Verbindung die hohen SBB-Anforderungen, 40 Mio. Lastwechsel aufzunehmen.

**BARTEC® - SMI**, ermöglicht aufgrund der ausgezeichneten Duktilitätseigenschaften ein einfaches, wirtschaftliches und erdbebensicheres Bauen!

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen oder unsere persönliche Beratung.

Überall in Ihrer Nähe!  
Infotel 0844 80 88 18

[www.d-a.ch](http://www.d-a.ch)



#### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch, [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

#### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussredaktorin/  
Svt. Chefredaktorin  
Clementine von Roeden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

#### KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Daniel Engler, Architektur / Ingenieurwesen, [engler@gmx.ch](mailto:engler@gmx.ch)  
Hansjörg Gadient, Architektur / Landschaftsarchitektur,  
[hj.gradient@bluewin.ch](mailto:hj.gradient@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Aldo Rota, Bautechnik / Werkstoffe, [aldo.rota@hsr.ch](mailto:aldo.rota@hsr.ch)

#### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selmastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich  
Sonja Lüthi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.lüthi@sia.ch](mailto:sonja.lüthi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

#### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knopfel, Assistenz  
E-Mail [h.knopfel@seatu.ch](mailto:h.knopfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
136. Jahrgang, Auflage: 11 115 (WEMF-begläbtigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### ABONNEMENTSPREISE

[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

#### ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

#### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

#### E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

#### INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

#### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

#### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dinkton, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

#### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**TEC21** ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

#### Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

Bund Schweizer Architekten, BSA  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

Association des diplômés de l'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>



### DER NICHT MEHR GEBRAUCHTE STALL

Die Entwicklung des Stalls ist ein Paradebeispiel dafür, dass Baukunde Menschen-, Volks- und Gesellschaftskunde in einem ist. Die Ausstellung zielt auf ein Publikum, das angelockt und angeregt werden und sich im Veranstaltungsbereich äussern soll. Sozial-, Raum- und Architekturwissenschaft haben dabei nicht das letzte Wort, bilden aber den Unterbau, um das Architektonische und Gebaute mit den gesellschaftlichen Entwicklungen verbinden zu können. Dabei wird dies in den drei Regionen (Graubünden, Vorarlberg und Südtirol) auf die Besonderheiten hin konkret sichtbar gemacht.

Datum: 3.7.-17.10.2010

Ort: Das Gelbe Haus, Flims

Infos: [www.dasgelbehause.ch](http://www.dasgelbehause.ch)

(Foto: Ralph Feiner)

### ANLASS

### DETAILS

### INFOS / ANMELDUNG

#### AUSTELLUNG

«Résonance – Charlotte Perriand und ihre Spuren in Brasilien»

Charlotte Perriand hatte in den 1960er-Jahren in Rio für ihren Ehemann eine Wohnung geplant und eingerichtet. Im Gewerbemuseum werden diese Wohnräume im Massstab 1:2 nachgebaut und erlauben Einblicke in ihr Werk als «résonance» zwischen verschiedenen Welten

4.7.-22.8.2010

Gewerbemuseum Winterthur

Infos: [www.gewerbemuseum.ch](http://www.gewerbemuseum.ch)

#### AUSSTELLUNG

«Brick Award 2010»

Neben den fünf prämierten Projekten werden in der Ausstellung auch die Schweizer Beiträge Mehrzweck-Sporthalle Rüschlikon von Ramser Schmid Architekten und die Witikoner Wohnüberbauung von wild bär heule Architekten präsentiert

bis Mitte September

Schweizer Baumuster-Centrale, Zürich

Infos: [www.baumuster.ch](http://www.baumuster.ch)

#### TAGUNG

«10. Berner Verkehrstag: Bewegung in der Mobilität? – Bilanz und Ausblick»

Was hat die Verkehrspolitik der letzten Jahre bewegt? Wo liegen die grossen Herausforderungen der nächsten Jahre? Wie lässt sich die Verkehrspolitik mit der Raumentwicklung in Einklang bringen? Wie können der Unterhalt und der Ausbau trotz knappen Finanzen sichergestellt werden?

26.8.2010 | 8.45-12.30 h

Kulturhalle12, Bern

Infos & Anmeldung: Tel. 031 356 61 60

[daenzer@ecoplan.ch](mailto:daenzer@ecoplan.ch)

#### TAGUNG

«Die siedlungspolitischen Herausforderungen der Kantone und Gemeinden»

Raumplanerischer Handlungsbedarf aus Sicht der ländlichen Räume; Trends in der kantonalen Richtplanung/Gesetzgebung; Rezepte für eine nachhaltige Siedlungsentwicklung im Kanton Jura; Die siedlungspolitischen Herausforderungen der Stadt Zürich, u.v.m.

3.9.2010

Landhaus, Solothurn

Infos & Anmeldung:

[www.vlp-aspan.ch/de/agenda](http://www.vlp-aspan.ch/de/agenda)



**TRACÉS 12/2010**  
30.6.10  
**FORMES DU BETON**  
Bulletin technique de la Suisse romande  
Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Tél. 021 693 20 98  
Fax 021 693 20 84  
E-mail secrétariat:  
[fdc@revue-traces.ch](mailto:fdc@revue-traces.ch)  
[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)



**archi 4/2010**  
2.7.10  
**L'AUTOSTRADA A9  
VALLESE, PAESAG-  
GIO E INGEGNERIA**  
Rivista svizzera di  
architettura, ingegneria  
e urbanistica  
Via Cantonale 15  
6900 Lugano  
Tel. 091 921 44 55  
[www.rivista-archi.ch](http://www.rivista-archi.ch)



**TEC21 27-28/2010**  
2.7.10  
**IDEEN IM RAUM**  
Marktkräfte nutzen  
Lukas Denzler  
Testplanungen als neue  
Methode  
Bernd Schöll  
Modellvorhaben  
Melanie Butterling,  
Jude Schindelholz